



**2013/0110(COD)**

29.11.2013

## **ATZINUMS**

Sniegusi Iekšējā tirgus un patērētāju aizsardzības komiteja

Juridiskajai komitejai

par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai, ar ko groza Padomes Direktīvas 78/660/EEK un 83/349/EEK attiecībā uz noteiktu lielu uzņēmumu un koncernu nefinansiālās un daudzveidības informācijas atklāšanu (COM(2013)0207 – C7-0103/2013 – 2013/0110(COD))

Atzinumu sagatavoja: *Sergio Gaetano Cofferati*

PA\_Legam

## ĪSS PAMATOJUMS

Grāmatvedības direktīvas<sup>1</sup> (turpmāk — „Direktīvas”) attiecas uz gada pārskatu, konsolidēto finanšu pārskatu un saistīto ziņojumu sagatavošanu. Pašlaik Ceturtās direktīvas 46. panta 1. punkta b) apakšpunktā un Septītās direktīvas 36. panta 1. punktā ir noteikts, ka attiecīgos gadījumos un ciktāl tas nepieciešams, lai gūtu priekšstatu par uzņēmuma attīstību, veikspēju vai stāvokli, gada ziņojumā ietver arī nefinansiālu informāciju, tostarp informāciju par jautājumiem, kas saistīti ar vidi un darbiniekiem.

Aktā par vienoto tirgu<sup>2</sup> Komisija ir atzinusi iespēju uzlabot visu nozaru uzņēmumu sniegtās sociālās un vides informācijas pārredzamību, lai nodrošinātu vienlīdzīgus konkurences apstākļus, un to atkārtoti paudusi paziņojumā „Atjaunota ES stratēģija 2011.–2014. gadam attiecībā uz korporatīvo sociālo atbildību”<sup>3</sup>. Šajā priekšlikumā uzmanība ir pievērsta vienai no galvenajām atjaunotās stratēģijas saistībām.

Paziņojumā korporatīvā sociālā atbildība (KSA) definēta kā „uzņēmumu atbildība par savu ietekmi uz sabiedrību”. Tajā atzīts, ka stratēģija būtu jāizstrādā pašu uzņēmumu vadībā un ka uzņēmumos vajadzētu būt procedūrai, ko tie izmanto, lai integrētu sociālos un vides aspektus savā uzņēmējdarbībā un stratēģijā. Tādēļ nefinansiālā pārredzamība ir ikvienas KSA politikas galvenais elements.

Eiropas Parlamenta ziņojumos „Korporatīvā sociālā atbildība — sabiedrības interešu veicināšana un ceļš uz ilgtspējīgu un iekļaujošu atlabšanu” un „Korporatīvā sociālā atbildība — atbildīga un pārredzama uzņēmējdarbības prakse un noturīga izaugsme” ir atzīts tiesību akta par nefinansiālās informācijas publiskošanu nozīmīgums.

Eiropas Parlaments prasīja izveidot tādu tiesisko regulējumu, kas nodrošinātu uzņēmumiem elastīgumu, savukārt patērētājiem un ieguldītājiem — pārredzamību, salīdzināmību un viegli pieejamu informāciju. Tādējādi atbildīgi uzņēmumi iegūtu nozīmīgas priekšrocības konkurētspējas ziņā un izdevīgākas pozīcijas tirgū. Turklāt Eiropas Parlaments prasīja nefinansiālajā informācijā iekļaut piegādes un apakšlīgumu piešķiršanas ķēdes un atzina, ka ir nepieciešama publiskotās nefinansiālās informācijas ārēja pārbaude.

Eiropas Komisijas priekšlikumā jāizdara grozījumi atbilstoši iepriekš paustajai Eiropas Parlamenta nostājai, lai pienācīgi nodrošinātu pārredzamību un salīdzināmību, vienlaikus saglabājot uzņēmumiem augsta līmeņa elastīgumu.

Prasības par nefinansiālo informāciju būtu jāattiecina tikai uz lieliem uzņēmumiem, kā jau noteikts Direktīvās. Minētās prasības nebūtu jāattiecina uz MVU.

Ir ārkārtīgi svarīgi nodrošināt uzņēmumiem juridisku skaidrību un nepieļaut nekādas neskaidrības saistībā ar īstenošanu. Tādēļ tiek ierosināts, lai Komisijai līdz 2015. gada beigām

<sup>1</sup> Padomes 1978. gada 25. jūlija Ceturtā direktīva (78/660/EEK), kas attiecas uz noteiktu veidu sabiedrību gada pārskatiem, un Padomes 1983. gada 13. jūnija Septītā direktīva (83/349/EEK), kas attiecas uz konsolidētajiem pārskatiem.

<sup>2</sup> „Akts par vienoto tirgu. Divpadsmit mehānismi, kā veicināt izaugsmi un vairot uzticēšanos”, COM(2011)0206, <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=COM:2011:0206:FIN:LV:PDF>, 15. lpp.

<sup>3</sup> COM(2011)0681 galīgā redakcija, 2011. gada 25. oktobris.

pieņemtu pamatnostādnes par to, kā piemērot šajā direktīvā paredzētos pasākumus, kas saistīti ar nefinansiālo paziņojumu.

## GROZĪJUMI

Iekšējā tirgus un patērētāju aizsardzības komiteja aicina par jautājumu atbildīgo Juridisko komiteju ziņojumā iekļaut šādus grozījumus:

### Grozījums Nr. 1

#### Direktīvas priekšlikums 3.a apsvēruma (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

*(3a) Attiecībā uz pasākumiem, kas saistīti ar abu dzimumu līdzsvaru valdē, šī direktīva neskar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2013/36/ES<sup>12a</sup> (Kapitāla prasību direktīvu) un Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu .../.../ES<sup>+ 12b</sup>.*

---

<sup>12a</sup> *Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 26. jūnija Direktīva 2013/36/ES par piekļuvi kredītiestāžu darbībai un kredītiestāžu un ieguldījumu brokeru sabiedrību prudenciālo uzraudzību, ar ko groza Direktīvu 2002/87/EK un atceļ Direktīvas 2006/48/EK un 2006/49/EK (OV L 176, 27.6.2013., 338. lpp.).*

<sup>+</sup> *OV — lūgums ierakstīt direktīvas numuru (pamattekstā un zemsvītras piezīmē), datumu un atsauci uz OV (zemsvītras piezīmē).*

<sup>12b</sup> *Eiropas Parlamenta un Padomes ... Direktīva .../.../ES par dzimumu līdzsvara uzlabošanu biržā kotēto uzņēmumu direktoru bez izpildpilnvarām vidū un saistītiem pasākumiem (OV L).*

## Pamatojums

Šī direktīva būtu jāsaskaņo ar ceturto kapitāla prasību direktīvu un gaidāmo direktīvu par dzimumu līdzsvara uzlabošanu biržā kotēto uzņēmumu direktoru bez izpildpilnvarām vidū un saistītiem pasākumiem.

### Grozījums Nr. 2

#### Direktīvas priekšlikums 6. apsvērums

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

(6) Lai uzlabotu Savienībā atklātās nefinansiālās informācijas konsekvenci un salīdzināmību, **uzņēmumiem** vajadzētu noteikt prasību savā gada ziņojumā ietvert nefinansiālu paziņojumu, kas ietver informāciju, kura attiecas vismaz uz vides, sociālajiem un **ar darbiniekiem saistītiem** jautājumiem, cilvēktiesību ievērošanu, pretkorupcijas un kukuļošanas aspektiem. Šādā paziņojumā būtu jāietver ar šiem jautājumiem saistīto politikas virzienu, rezultātu un risku apraksts.

##### *Grozījums*

(6) Lai uzlabotu Savienībā atklātās nefinansiālās informācijas konsekvenci un salīdzināmību, vajadzētu noteikt **uzņēmumiem** prasību savā gada ziņojumā ietvert nefinansiālu paziņojumu, kas ietver informāciju, kura attiecas vismaz uz vides, sociālajiem, **dzimumu līdztiesības** un **nodarbinātības** jautājumiem, **tostarp vismaz sociālo dialogu, koplīgumu un arodbiedrību tiesību ievērošanu, kā arī** cilvēktiesību ievērošanu, pretkorupcijas un kukuļošanas aspektiem. Šādā paziņojumā būtu jāietver ar šiem jautājumiem saistīto politikas virzienu, rezultātu, **pārskata periodā notikušu būtisku negadījumu** un risku apraksts.

### Grozījums Nr. 3

#### Direktīvas priekšlikums 7. apsvērums

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

(7) Sniedzot šo informāciju, uzņēmumi var **pamatoties uz** valsts **regulējumiem**, ES **regulējumiem, piemēram, vides vadības un audita sistēmu (turpmāk — EMAS), un starptautiskiem regulējumiem, piemēram, Apvienoto Nāciju Organizācijas (turpmāk — ANO) Globālo līgumu, Uzņēmējdarbības un cilvēktiesību**

##### *Grozījums*

(7) Sniedzot šo **nefinansiālo** informāciju, **uzņēmumiem būtu jāievēro vismaz Uzņēmējdarbības un cilvēktiesību pamatprincipi, ar ko īsteno ANO programmu „Aizsargāt, ievērot un labot”, un Ekonomiskās sadarbības un attīstības organizācijas (ESAO) pamatnostādnes starptautiskiem uzņēmumiem.** Uzņēmumi

*pamatprincipiem, ar ko īsteno ANO programmu „Aizsargāt, ievērot un labot”, Ekonomiskās sadarbības un attīstības organizācijas (turpmāk — ESAO) pamatnostādņēm daudznacionāliem uzņēmumiem, Starptautiskās Standartizācijas organizācijas (turpmāk — ISO) standartu 26000, Starptautiskās Darba organizācijas (turpmāk — SDO) trīspusējo deklarāciju par principiem attiecībā uz daudznacionāliem uzņēmumiem un sociālo politiku un Globālo ziņošanas iniciatīvu.*

*var ņemt vērā arī valsts, ES vai starptautiskos regulējumus un norādīt, kurš regulējums ir izmantots. Tā kā atšķirīgu ziņošanas sistēmu pārplīnība mazina nefinansiālās informācijas salīdzināmību un atšķirīgās ziņošanas sistēmas var palielināt uzņēmumu izmaksas atbilstības nodrošināšanai, Savienībai būtu noderīgi pieņemt tiesību aktu attiecībā uz skaidru nefinansiālās informācijas ziņošanas kritēriju kopumu. Šāda kopēja Savienības ziņošanas sistēma nodrošinātu tās saskaņotu piemērošanu visā vienotajā tirgū un vienlīdzīgas iespējas ekonomikas dalībniekiem. Turklāt, izmantojot šādus Komisijas izstrādātus kritērijus, būtu vienkāršāk salīdzināt uzņēmumus. Komisijai ne vēlāk kā līdz 2015. gada beigām būtu, pieņemot deleģētos aktus, jāizstrādā šie kritēriji, tostarp atbilstoši galvenie veikspējas rādītāji, pamatojoties uz jau pastāvošiem starptautiskajiem regulējumiem, kas minēti pirmajā apsvēruma daļā. Šajos kritērijos paredzētajos svarīgākajos veikspējas rādītājos (SVR) būtu jāiekļauj atbilstīgi nodarbinātības SVR, piemēram, kadru mainība, to darbinieku skaits, ar kuriem ir noslēgti pakalpojumu sniegšanas līgumi, arodbiedrību organizācijas, vīriešu pamatalga salīdzinājumā ar sieviešu pamatalgu. Izstrādātie SVR, ar kuriem mēra uzņēmuma darbības ietekmi uz vidi, būtu jāattiecina vismaz uz zemes un ūdens izmantošanu, siltumnīcefekta gāzu emisiju un materiālu izmantošanu. Komisijai attiecīgā gadījumā saskaņā ar ziņojumu par direktīvas piemērošanu un ietekmes novērtējumu būtu jāiesniedz tiesību akta priekšlikums direktīvas pārskatīšanai, lai nodrošinātu saistošu Eiropas nefinansiālo ziņojumu sniegšanas sistēmu, tai skaitā kopīgus svarīgākos veikspējas rādītājus.*

## Grozījums Nr. 4

### Direktīvas priekšlikums 8. apsvērums

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

(8) ANO Rio+20 konferences galīgās deklarācijas „Nākotne, kādu vēlamies”<sup>13</sup> 47. punktā ir atzīta korporatīvās ilgtspējas ziņojumu sniegšanas nozīme, un uzņēmumi tiek mudināti attiecīgos gadījumos apsvērt ilgtspējas informācijas iekļaušanu savā ziņojumu sniegšanas ciklā. Deklarācijā arī nozare, ieinteresētās valdības un attiecīgās ieinteresētās personas tiek mudinātas ar ANO sistēmas atbalstu attiecīgos gadījumos izstrādāt labākas prakses modeļus un atvieglot finansiālās un nefinansiālās informācijas integrēšanas darbības, ņemot vērā pieredzi, kas gūta saistībā ar jau spēkā esošajiem regulējumiem.

---

<sup>13</sup> ANO Rio+20 konferences galīgā deklarācija „Nākotne, kādu vēlamies”, A/CONF.216/L.1.

#### *Grozījums*

(8) ANO Rio+20 konferences galīgās deklarācijas „Nākotne, kādu vēlamies”<sup>13</sup> 47. punktā ir atzīta korporatīvās ilgtspējas ziņojumu sniegšanas nozīme, un uzņēmumi tiek mudināti attiecīgos gadījumos apsvērt ilgtspējas informācijas iekļaušanu savā ziņojumu sniegšanas ciklā. Deklarācijā arī nozare, ieinteresētās valdības un attiecīgās ieinteresētās personas tiek mudinātas ar ANO sistēmas atbalstu attiecīgos gadījumos izstrādāt labākas prakses modeļus un atvieglot finansiālās un nefinansiālās informācijas integrēšanas darbības, ņemot vērā pieredzi, kas gūta saistībā ar jau spēkā esošajiem regulējumiem. ***Tāpēc šajā direktīvā būtu jānosaka, ka Savienības uzņēmumiem nefinansiālie paziņojumi ir jāpublicē savos finanšu pārskatos.***

---

<sup>13</sup> ANO Rio+20 konferences galīgā deklarācija „Nākotne, kādu vēlamies”, A/CONF.216/L.1.

## Grozījums Nr. 5

### Direktīvas priekšlikums 8.a apsvērums (jauns)

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

#### *Grozījums*

***(8a) Vairākumam uzņēmumu piegādes ķēde ir neatņemama sastāvdaļa ne vien vērtības radīšanai, bet arī iespējamiem riskiem, kas var apdraudēt kā uzņēmumu, tā arī plašāku sabiedrību. Tāpēc, ja iespējams, būtu jānodrošina, ka***

*nefinansīālajā ziņojumā ir ietverti arī dati par visu piegādes ķēdi.*

## Grozījums Nr. 6

### Direktīvas priekšlikums 11.a apsvēruma (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

*(11a) Eiropadome 2013. gada 22. maijā saistībā ar Direktīvas 2013/34/ES pārskatīšanu visiem lielajiem uzņēmumiem un koncerniem aicināja ieviest obligātu prasību sniegt pārskatus par katru valsti atsevišķi. Tādēļ, lai uzlabotu pārredzamību attiecībā uz maksājumiem valstu valdībām, lieliem uzņēmumiem un sabiedriskas nozīmes struktūrām būtu jāpublicē maksājumi to valstu valdībām, kurās tie darbojas. Ja iespējams, šī informācija būtu jāpublicē kā gada finanšu pārskata vai konsolidētā finanšu pārskata pielikums.*

## Grozījums Nr. 7

### Direktīvas priekšlikums 14. apsvēruma

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

(14) Kā noteikts Direktīvas 78/660/EEK 51.a panta e) apakšpunktā, apstiprināto revidentu ziņojumā būtu jāietver arī atzinums **par gada ziņojuma konsekvenci vai nekonsekvenci, ietverot** nefinansiālo informāciju, kas iekļauta gada ziņojumā **ar** gada pārskatiem par to pašu finanšu gadu.

(14) Kā noteikts Direktīvas 78/660/EEK 51.a panta e) apakšpunktā, apstiprināto revidentu ziņojumā būtu jāietver arī **pārskata veida** atzinums **attiecībā uz** nefinansiālo informāciju, kas iekļauta gada ziņojumā, **un tā atbilstību** gada pārskatiem par to pašu finanšu gadu.

## Grozījums Nr. 8



## Direktīvas priekšlikums 16. apsvēruma

### *Komisijas ierosinātais teksts*

(16) Pienākums atklāt daudzveidības politikas virzienus attiecībā uz savām administratīvajām, vadības un uzraudzības struktūrām saistībā ar **tādiem** aspektiem **kā vecums, dzimums, ģeogrāfiskā daudzveidība, izglītība un profesionālā pieredze**, būtu jāpiemēro tikai lieliem, biržas sarakstā iekļautiem uzņēmumiem. Tādēļ šo pienākumu nevajadzētu attiecināt uz mazajiem un vidējiem uzņēmumiem, ko var atbrīvot no konkrētiem grāmatvedības pienākumiem saskaņā ar Direktīvas 78/660/EEK 27. pantu. Daudzveidības politikas atklāšanai vajadzētu būt daļai no korporatīvās vadības paziņojuma, kā noteikts Direktīvas 78/660/EEK 46.a pantā. Uzņēmumiem, kam šādas daudzveidības politikas nav, nevajadzētu likt to ieviest, bet gan saprotami paskaidrot, kādēļ tādas politikas nav.

### *Grozījums*

(16) Pienākums atklāt daudzveidības politikas virzienus attiecībā uz savām administratīvajām, vadības un uzraudzības struktūrām saistībā ar **dzimumu līdztiesību un citiem** aspektiem, **piemēram, vecumu, ģeogrāfisko daudzveidību, invaliditāti, izglītību un profesionālo pieredzi**, būtu jāpiemēro tikai lieliem, biržas sarakstā iekļautiem uzņēmumiem. Tādēļ šo pienākumu nevajadzētu attiecināt uz mazajiem un vidējiem uzņēmumiem, ko var atbrīvot no konkrētiem grāmatvedības pienākumiem saskaņā ar Direktīvas 78/660/EEK 27. pantu. Daudzveidības politikas atklāšanai vajadzētu būt daļai no korporatīvās vadības paziņojuma, kā noteikts Direktīvas 78/660/EEK 46.a pantā. Uzņēmumiem, kam šādas daudzveidības politikas nav, nevajadzētu likt to ieviest, bet gan saprotami paskaidrot, kādēļ tādas politikas nav.

## Grozījums Nr. 9

### Direktīvas priekšlikums

#### 1. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Direktīva 78/660/EEK

46. pants – 1. punkts – a apakšpunkts – 1. daļa

### *Komisijas ierosinātais teksts*

Gada ziņojumā iekļauj uzņēmuma darbības attīstības un veiktspējas un stāvokļa atklātu apskatu kopā ar **uzņēmumu** galveno risku un nenoteiktību aprakstu.

### *Grozījums*

Gada ziņojumā iekļauj **attiecīgā** uzņēmuma **un visas piegādes ķēdes** darbības attīstības un veiktspējas un **uzņēmuma** stāvokļa atklātu apskatu kopā ar galveno risku un nenoteiktību aprakstu. **Šajā saistībā riski ir finansiālā nenoteiktība, kā arī sociālo un ekoloģisko standartu neievērošana.**

## Grozījums Nr. 10

### Direktīvas priekšlikums

#### 1. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Direktīva 78/660/EEK

46. pants – 1. punkts – a apakšpunkts – 2. daļa

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

Apskatā sniedz līdzsvarotu un vispusīgu uzņēmuma darbības attīstības un veiktspējas un stāvokļa analīzi tādā veidā, kas atbilst uzņēmējdarbības apjomam un sarežģītībai.

#### *Grozījums*

Apskatā sniedz līdzsvarotu un vispusīgu uzņēmuma darbības attīstības un veiktspējas un stāvokļa analīzi tādā veidā, kas atbilst uzņēmējdarbības apjomam un sarežģītībai. ***Uzņēmumu un uzraudzības padomes tiek iesaistītas publicējamā ziņojuma sagatavošanā. Uzņēmuma ziņojumu pārbauda neatkarīga persona. Dalībvalstis piemēro sankcijas par informācijas sniegšanas prasību neievērošanu.***

## Grozījums Nr. 11

### Direktīvas priekšlikums

#### 1. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Direktīva 78/660/EEK

46. pants – 1. punkts – b apakšpunkts – 1. daļa – ievaddaļa

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

(b) Uzņēmumiem, kuru darbinieku vidējais skaits finanšu gada laikā pārsniedz 500 darbiniekus un kuru bilances datumā kopējā bilance pārsniedz EUR 20 miljonus vai kuru neto apgrozījums pārsniedz EUR 40 miljonus, apskatā arī iekļauj nefinansiālu paziņojumu, ***kas attiecas vismaz uz vides, sociālajiem un ar darbiniekiem saistītiem jautājumiem, cilvēktiesību ievērošanu, pretkorupcijas un kukuļošanas aspektiem, tostarp:***

#### *Grozījums*

(b) Uzņēmumiem, kuru darbinieku vidējais skaits finanšu gada laikā pārsniedz 500 darbiniekus un kuru bilances datumā kopējā bilance pārsniedz EUR 20 miljonus vai kuru neto apgrozījums pārsniedz EUR 40 miljonus, apskatā arī iekļauj nefinansiālu paziņojumu, ***kurā ir ietverta informācija par uzņēmumu darbības ietekmi uz sabiedrību vismaz vides, sociālajos, dzimumu līdztiesības un nodarbinātības jautājumos, kā arī par cilvēktiesību ievērošanu, pretkorupcijas un kukuļošanas aspektiem, tostarp:***

## Grozījums Nr. 12

### Direktīvas priekšlikums

#### 1. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Direktīva 78/660/EEK

46. pants – 1. punkts – b apakšpunkts – 1. daļa – i punkts

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

(i) aprakstu par uzņēmuma politiku, ko tas īsteno attiecībā uz šiem jautājumiem;

#### *Grozījums*

(i) aprakstu par uzņēmuma politiku, ko tas īsteno attiecībā uz šiem jautājumiem, **atsaucoties arī uz īstenotajiem uzticamības pārbaudes procesiem;**

## Grozījums Nr. 13

### Direktīvas priekšlikums

#### 1. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Direktīva 78/660/EEK

46. pants – 1. punkts – b apakšpunkts – 1. daļa – iia punkts (jauns)

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

#### *Grozījums*

**(ii a) būtiskus starpgadījumus, kas notikuši pārskata periodā saistībā ar šiem aspektiem;**

## Grozījums Nr. 14

### Direktīvas priekšlikums

#### 1. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Direktīva 78/660/EEK

46. pants – 1. punkts – b apakšpunkts – 2. daļa

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

Ja uzņēmums neīsteno politikas virzienus attiecībā uz vienu vai vairākiem no šiem jautājumiem, **tā** sniedz skaidrojumu, kādēļ tas to nedara.

#### *Grozījums*

Ja uzņēmums neīsteno politikas virzienus attiecībā uz vienu vai vairākiem no šiem jautājumiem, **tas** sniedz **skaidru un pamatotu** skaidrojumu, kādēļ tas to nedara. **Ja ir pieņemts lēmums neīstenot ar šiem**

*jautājumiem saistīto politiku, skaidrojumā iekļauj ar šo lēmumu saistīto novērtējumu.*

*Neskarot pirmajā daļā norādītās robežvērtības, uzņēmumu darbības ietekmes uz sabiedrību novērtējumā iekļauj arī to seku novērtējumu, ko rada ziņojošā uzņēmuma darbība, kā arī tādu atbilstīgu uzņēmumu darbība, kurus ar ziņojošo uzņēmumu saista uzņēmējdarbības attiecības, piemēram, kopuzņēmuma iniciatīvas un piegādes un apakšlīgumu piešķiršanas ķēdes.*

## Grozījums Nr. 15

### Direktīvas priekšlikums

#### 1. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Direktīva 78/660/EEK

46. pants – 1. punkts – b apakšpunkts – 3. daļa

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

Sniedzot šo informāciju, uzņēmums var pamatoties uz valsts, ES vai starptautiskiem regulējumiem, un, **ja tas tā ir, tā precīzē, kurus regulējumus** tas ir izmantojis.

#### *Grozījums*

Sniedzot šo informāciju, uzņēmums pamatojas uz šīs direktīvas pasākumu piemērošanas pamatnostādņēm, kas attiecas uz nefinansiālo paziņojumu, pēc tam, kad ir pagājis viens gads pēc to pieņemšanas. Kamēr tās nav pieņemtas, uzņēmums ievēro vismaz **Uzņēmējdarbības un cilvēktiesību pamatprincipus, ar ko īsteno Apvienoto Nāciju Organizācijas programmu „Aizsargāt, ievērot un labot”, un Ekonomiskās sadarbības un attīstības organizācijas (ESAO) pamatnostādnes daudznacionāliem uzņēmumiem.** Uzņēmums papildus var pamatoties arī uz valsts, ES vai starptautiskiem regulējumiem, un **tādā gadījumā tas norāda, kuru regulējumu** tas ir izmantojis.

## Grozījums Nr. 16

## Direktīvas priekšlikums

### 1. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Direktīva 78/660/EEK

46. pants – 1. punkts – b apakšpunkts – 3.a daļa (jauna)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

*Ne vēlāk kā līdz 2015. gada 31. decembrim Komisija, izmantojot deleģētos aktus, saskaņā ar jaunās Direktīvas 2013/34/ES 49. pantu pieņem un pēc tam regulāri atjaunina kritērijus Eiropas nefinansiālās informācijas ziņošanas regulējumam. Šo kritēriju pamatā ir spēkā esošie valsts, ES vai starptautiskie regulējumi, un tajos ietver svarīgākos veikspējas rādītājus (SVR) attiecībā uz jautājumiem, par kuriem jāsniedz informācija. Kritērijos ietver gan vispārīgus noteikumus, gan konkrētai nozarei piemērojamus noteikumus. Eiropas Komisija izstrādā šos kritērijus pēc apspriešanās ar dalībvalstīm, valstu regulatīvajām iestādēm, uzņēmumiem un pilsoniskās sabiedrības organizācijām.*

## Grozījums Nr. 17

## Direktīvas priekšlikums

### 1. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Direktīva 78/660/EEK

46. pants – 1. punkts – c apakšpunkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

(c) Ciktāl tas vajadzīgs, lai gūtu priekšstatu par uzņēmuma attīstību, veikspēju un stāvokli, analizē iekļauj gan finansiālās, gan nefinansiālās veikspējas svarīgākos rādītājus, kas attiecas uz konkrēto uzņēmējdarbību.

(c) Ciktāl tas vajadzīgs, lai gūtu priekšstatu par uzņēmuma attīstību, veikspēju un stāvokli, **kā arī ietekmi uz sabiedrību, vidi un cilvēktiesībām un lai nodrošinātu pārskata pārredzamību un salīdzināmību**, analizē iekļauj gan finansiālās, gan nefinansiālās veikspējas svarīgākos rādītājus (SVR), kas attiecas uz konkrēto uzņēmējdarbību. **Analizē iekļauj Eiropas Komisijas izstrādātajos kritērijos noteiktos**

*SVR, un to veic vienu gadu pēc kritēriju pieņemšanas.*

## Grozījums Nr. 18

### Direktīvas priekšlikums

#### 1. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Direktīva 78/660/EEK

46. pants – 1. punkts – ca apakšpunkts (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

*(ca) līdz 2018. gada beigām Komisija iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei ziņojumu par:*

*– šīs direktīvas piemērošanu, jo īpaši par nefinansiālās informācijas sniegšanu un apjomu, kā arī sniegtās nefinansiālās informācijas pārredzamību un salīdzināmību;*

*– sasniegumiem nefinansiālas informācijas sniegšanā visā pasaulē.*

*Atkarībā no ziņojumā iekļautajiem secinājumiem Komisija pārskata šo direktīvu un apsver iespēju nākt klajā ar priekšlikumu par saistošu Eiropas nefinansiālo ziņojumu sniegšanas sistēmu, ietverot tajā kopīgus svarīgākos veikspējas rādītājus.*

## Grozījums Nr. 19

### Direktīvas priekšlikums

#### 1. pants – 1. punkts – b apakšpunkts

Direktīva 78/660/EEK

46. pants – 4. punkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

4. Ja uzņēmums sagatavo vispusīgu ziņojumu, kas attiecas uz to pašu finanšu gadu, pamatojoties uz valsts, ES vai starptautisku regulējumu, un kas ietver

4. Ja uzņēmums sagatavo vispusīgu ziņojumu, kas attiecas uz to pašu finanšu gadu, pamatojoties uz valsts, ES vai starptautisku regulējumu un *saskaņā ar*

1. punkta b) apakšpunktā paredzēto informāciju, uzņēmumu atbrīvo no pienākuma sagatavot nefinansiālo paziņojumu, kā noteikts 1. punkta b) apakšpunktā, ja šis ziņojums ir daļa no gada ziņojuma.

**konkrētiem nosacījumiem, kuri noteikti attiecīgajā regulējumā un pamatnostādņēs par to, kā piemērot šajā direktīvā paredzētos pasākumus saistībā ar nefinansiālo paziņojumu, un** kas ietver 1. punkta b) apakšpunktā paredzēto informāciju, uzņēmumu atbrīvo no pienākuma sagatavot nefinansiālo paziņojumu, kā noteikts 1. punkta b) apakšpunktā, ja šis ziņojums ir daļa no gada ziņojuma **un ietver attiecīgos SVR saskaņā ar 1. punkta c) apakšpunktu.**

#### *Pamatojums*

*Lai garantētu uzņēmumiem ievērojamu elastīgumu un vienlaikus nodrošinātu pienācīgu pārredzamības un salīdzināmības līmeni, uzņēmumiem ir jāizmanto attiecīgie SVR atbilstoši informācijai, kas sniegta par jomām, uz kurām attiecas nefinansiālais ziņojums, un tas jādara pat tad, ja šādi uzņēmumi izmanto atšķirīgus ziņošanas regulējumus.*

### **Grozījums Nr. 20**

#### **Direktīvas priekšlikums**

#### **1. pants – 2. punkts – a apakšpunkts**

Direktīva 78/660/EEK

46.a pants – 1. punkts – g apakšpunkts

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

(g) apraksts par uzņēmuma daudzveidības politiku attiecībā uz to administratīvajām, vadības un uzraudzības struktūrām saistībā ar **tādiem** aspektiem **kā vecums, dzimums, ģeogrāfiskā daudzveidība, izglītība un profesionālā pieredze**, par šīs daudzveidības politikas mērķiem, to, kā to īsteno, un rezultātiem pārskata periodā. **Ja uzņēmumam nav šādas politikas, paziņojumā sniedz skaidru un pamatotu paskaidrojumu, kādēļ tas tā ir.**

#### *Grozījums*

(g) apraksts par uzņēmuma daudzveidības politiku attiecībā uz to administratīvajām, vadības un uzraudzības struktūrām saistībā ar **dzimumu un citiem** aspektiem, **piemēram, vecumu, ģeogrāfisko daudzveidību, invaliditāti, izglītību un profesionālo pieredzi**, par šīs daudzveidības politikas mērķiem, to, kā to īsteno, un rezultātiem pārskata periodā.

#### *Pamatojums*

*Ir svarīgi vienmēr sniegt informāciju par dzimumu sadalījumu uzņēmuma administratīvajās, vadības un uzraudzības struktūrās.*

## Grozījums Nr. 21

### Direktīvas priekšlikums

#### 1. pants – 3. punkts

Direktīva 78/660/EEK

53.a pants – 1.a daļa (jauna)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

*Dalībvalstis nodrošina, ka ir ieviesti efektīvi un piemēroti mehānismi, lai garantētu uzņēmumu nefinansiālās informācijas pareizu atklāšanu saskaņā ar šīs direktīvas noteikumiem.*

*Dalībvalstis ievieš efektīvas valsts procedūras, lai nodrošinātu atbilstību šajā direktīvā noteiktajiem pienākumiem, un raugās, lai šīs procedūras ir pieejamas visām fiziskajām un juridiskajām personām, kam ir likumīgas intereses saskaņā ar valsts tiesību aktiem, tā nodrošinot, ka tiek ievēroti šīs direktīvas noteikumi.*

*Pamatojums*

*Lai nepieļautu informācijas sagrozīšanas un nepatiesas informācijas sniegšanas risku, dalībvalstīs ir vajadzīgi īpaši mehānismi, kas nodrošinātu pareizu direktīvas ieviešanu un izpildi. Lai ņemtu vērā krasi atšķirīgās situācijas dalībvalstīs, būtu jānodrošina dalībvalstīm elastīgums attiecībā uz šo mehānismu darbību.*

## Grozījums Nr. 22

### Direktīvas priekšlikums

#### 1.a pants (jauns)

Direktīva 2013/34/ES

18. pants – 2.a punkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

*1.a pants*

*Direktīvas 2013/34/ES grozījumi*

*Direktīvas 2013/34/ES 18. pantā iekļauj šādu punktu:*



*„2.a Finanšu pārskatu piezīmēs lielie uzņēmumi un sabiedriskas nozīmes struktūras par attiecīgo finanšu gadu konsolidētā veidā un precizējot par katru dalībvalsti un par katru trešo valsti, kurā tie veic uzņēmējdarbību, ik gadu norāda šādu informāciju:*

*(a) nosaukumu(-us), darbības veidu un ģeogrāfisko atrašanās vietu;*

*(b) apgrozījumu;*

*(c) nodarbināto personu skaitu, kas izteikts pilnslodzes ekvivalentos;*

*(d) pirkšanas un pārdošanas datus;*

*(e) peļņu vai zaudējumus pirms nodokļu nomaksas;*

*(f) peļņas vai zaudējumu nodokli;*

*(g) saņemtās publiskās subsīdijas.”*

## Grozījums Nr. 23

### Direktīvas priekšlikums

#### 2. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Direktīva 83/349/EEK

36. pants – 1. punkts – 3. daļa – ievaddaļa

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

Konsolidējamo uzņēmumu mātesuzņēmumiem, kuru darbinieku vidējais skaits finanšu gada laikā pārsniedz 500 darbiniekus un kuru bilances datumā kopējā bilance pārsniedz EUR 20 miljonus, vai kuru neto apgrozījums pārsniedz EUR 40 miljonus, apskatā arī iekļauj nefinansiālu paziņojumu, kas *attiecas* vismaz uz vides, *sociālajiem un ar darbiniekiem saistītiem jautājumiem*, cilvēktiesību ievērošanu, pretkorupcijas un kukuļošanas aspektiem, tostarp:

#### *Grozījums*

Konsolidējamo uzņēmumu mātesuzņēmumiem, kuru darbinieku vidējais skaits finanšu gada laikā pārsniedz 500 darbiniekus un kuru bilances datumā kopējā bilance pārsniedz EUR 20 miljonus, vai kuru neto apgrozījums pārsniedz EUR 40 miljonus, apskatā arī iekļauj nefinansiālu paziņojumu, kas *ietver informāciju par uzņēmumu darbības ietekmi uz sabiedrību* vismaz vides, *sociālajos, dzimumu līdztiesības un nodarbinātības jautājumos, kā arī par* cilvēktiesību ievērošanu, pretkorupcijas un kukuļošanas aspektiem, tostarp:

## Grozījums Nr. 24

### Direktīvas priekšlikums

#### 2. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Direktīva 83/349/EEK

36. pants – 1. punkts – 3. daļa – i apakšpunkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

(i) aprakstu par uzņēmuma politiku, ko tas īsteno attiecībā uz šiem jautājumiem;

*Grozījums*

(i) aprakstu par uzņēmuma politiku, ko tas īsteno attiecībā uz šiem jautājumiem, **atsaucoties arī uz īstenotajiem uzticamības pārbaudes procesiem;**

*Pamatojums*

*Atsauce uz uzticamības pārbaudes procesiem ir nepieciešama, lai precizētu, ka tie var būt ļoti svarīga uzņēmumu īstenotās politikas daļa.*

## Grozījums Nr. 25

### Direktīvas priekšlikums

#### 2. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Direktīva 83/349/EEK

36. pants – 1. punkts – 3. daļa – iia apakšpunkts (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**(iia) būtiskus starpgadījumus, kas notikuši pārskata periodā saistībā ar šiem jautājumiem;**

*Pamatojums*

*Nefinansiālajam paziņojumam vajadzētu ietvert informāciju par jebkādiem būtiskiem starpgadījumiem saistībā ar noteiktajiem aspektiem, jo šāda informācija ir vajadzīga, lai patērētājiem un ieguldītājiem sniegtu skaidru un vispusīgu priekšstatu par uzņēmumu darbību ietekmi.*

## Grozījums Nr. 26

### Direktīvas priekšlikums

#### 2. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Direktīva 83/349/EEK

36. pants – 1. punkts – 3. daļa – iii apakšpunkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

(iii) riskus, kas saistīti ar šiem jautājumiem, un to, kā uzņēmums pārvalda šos riskus.

*Grozījums*

(iii) **uzņēmuma un sabiedrības** riskus, kas saistīti ar šiem jautājumiem, un to, kā uzņēmums pārvalda šos riskus.

*Pamatojums*

*Šīs izmaiņas ir ierosinātas, lai tekstu saskaņotu ar jauno korporatīvās sociālās atbildības definīciju.*

**Grozījums Nr. 27**

**Direktīvas priekšlikums**

**2. pants – 1. punkts – a apakšpunkts**

Direktīva 83/349/EEK

36. pants – 1. punkts – 4. daļa

*Komisijas ierosinātais teksts*

Ja konsolidācijā ietvertie uzņēmumi kā kopums neīsteno politikas virzienus attiecībā uz vienu vai vairākiem no šiem jautājumiem, **uzņēmums** sniedz skaidrojumu, kādēļ **tā** to nedara.

*Grozījums*

Ja konsolidācijā ietvertie uzņēmumi kā kopums neīsteno politikas virzienus attiecībā uz vienu vai vairākiem no šiem jautājumiem, **tie** sniedz **saprotamu un pamatotu** skaidrojumu, kādēļ **tie** to nedara. **Ja ir pieņemts lēmums neīstenot ar šiem jautājumiem saistīto politiku, skaidrojumā iekļauj ar šo lēmumu saistīto novērtējumu.**

**Grozījums Nr. 28**

**Direktīvas priekšlikums**

**2. pants – 1. punkts – a apakšpunkts**

Direktīva 83/349/EEK

36. pants – 1. punkts – 4.a daļa (jauna)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**Neskarot pirmajā daļā norādītās robežvērtības, uzņēmums izvērtējumā par savas darbības ietekmi uz sabiedrību ietver informāciju par ietekmi, ko**

*radījušas konsolidācijā iekļauto uzņēmumu darbības, kā arī darbības, kuras ar ziņojošo uzņēmumu saista darījumu attiecības, piemēram, kopuzņēmuma iniciatīvas un piegādes un apakšuzņēmēju ķēdes.*

## Grozījums Nr. 29

### Direktīvas priekšlikums

#### 2. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Direktīva 83/349/EEK

36. pants – 1. punkts – 5. daļa

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

Sniedzot šo informāciju, konsolidētā gada ziņojuma pamatā var būt valsts, ES vai starptautisks regulējums, un, ja tas tā ir, tiek precizēts, kurš regulējums ir izmantots.

#### *Grozījums*

Sniedzot šo informāciju, konsolidētā gada ziņojumā tiek ievērotas pamatnostādnes par to, kā piemērot šajā direktīvā paredzētos pasākumus, kas saistīti ar nefinansiālo paziņojumu, un informāciju sniedz, kad pagājis viens gads pēc pamatnostādņu pieņemšanas. Kamēr tās nav pieņemtas, konsolidētā gada ziņojumā tiek ievēroti vismaz Uzņēmējdarbības un cilvēktiesību pamatprincipi, ar ko īsteno Apvienoto Nāciju Organizācijas programmu „Aizsargāt, ievērot un labot”, un Ekonomiskās sadarbības un attīstības organizācijas (ESAO) pamatnostādnes daudz nacionāliem uzņēmumiem. Turklāt konsolidētā gada ziņojuma pamatā var būt valsts, ES vai starptautisks regulējums, un, ja tas tā ir, tiek precizēts, kurš regulējums ir izmantots.

## Grozījums Nr. 30

### Direktīvas priekšlikums

#### 2. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Direktīva 83/349/EEK

36. pants – 1. punkts – 5.a daļa (jauna)

*Ne vēlāk kā līdz 2015. gada 31. decembrim Komisija, izmantojot deleģētos aktus, saskaņā ar Direktīvas 2013/34/ES 49. pantu, pieņem un pēc tam regulāri atjaunina kritērijus Eiropas nefinansiālās informācijas ziņošanas regulējumam. Šo kritēriju pamatā ir spēkā esošie valsts, ES vai starptautiskie regulējumi un tajos ietver svarīgākos veikspējas rādītājus (SVR) attiecībā uz jautājumiem, par kuriem jāsniedz informācija. Kritērijos ietver gan vispārīgus noteikumus, gan konkrētai nozarei piemērojamus noteikumus. Eiropas Komisija izstrādā šos kritērijus pēc apspriešanās ar dalībvalstīm, valstu regulatīvajām iestādēm, uzņēmumiem un pilsoniskās sabiedrības organizācijām.*

## Grozījums Nr. 31

### Direktīvas priekšlikums

#### 2. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Direktīva 83/349/EEK

36. pants – 1. punkts – 6. daļa

*Komisijas ierosinātais teksts*

Ciktāl tas vajadzīgs, lai gūtu priekšstatu par **šādu** attīstību, veikspēju un stāvokli, analīzē iekļauj gan **finansiālās**, gan **nefinansiālās veikspējas** svarīgākos rādītājus, kas attiecas uz konkrēto uzņēmējdarbību.

*Grozījums*

Ciktāl tas vajadzīgs, lai gūtu priekšstatu par **uzņēmumu** attīstību, veikspēju vai stāvokli **un ietekmi uz sabiedrību un lai pārskats būtu pārredzams un salīdzināms**, analīzē iekļauj gan **finansiālos**, gan **nefinansiālos** svarīgākos veikspējas rādītājus (**SVR**), kas attiecas uz konkrēto uzņēmējdarbību. **Analīzē ietver SVR, kas noteikti Eiropas Komisijas izstrādātajās pamatnostādņēs, pēc tam, kad pagājis viens gads pēc to pieņemšanas.**

### Pamatojums

*SVR ir ārkārtīga liela nozīme, lai nodrošinātu pienācīgu salīdzināmības līmeni starp dažādu uzņēmumu sniegto informāciju.*

## Grozījums Nr. 32

### Direktīvas priekšlikums

#### 2. pants – 1. punkts – b apakšpunkts

Direktīva 83/349/EEK

36. pants – 4. punkts

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

4. Ja mātesuzņēmums sagatavo vispusīgu ziņojumu, kas attiecas uz to pašu finanšu gadu un visu konsolidēto koncernu, pamatojoties uz valsts, ES vai starptautisku regulējumu un ietverot informāciju, kura paredzēta 1. punkta trešajā daļā, mātesuzņēmumu atbrīvo no pienākuma sagatavot nefinansiālo paziņojumu, kā noteikts 1. punkta trešajā daļā, ja šis vispusīgais ziņojums ir daļa no konsolidētā gada ziņojuma.

#### *Grozījums*

4. Ja mātesuzņēmums sagatavo vispusīgu ziņojumu, kas attiecas uz to pašu finanšu gadu un visu konsolidēto koncernu, pamatojoties uz valsts, ES vai starptautisku regulējumu un **saskaņā ar konkrētiem nosacījumiem, kuri noteikti attiecīgajā regulējumā un pamatnostādņēs par to, kā piemērot šajā direktīvā paredzētos pasākumus saistībā ar nefinansiālo paziņojumu**, un ietverot informāciju, kura paredzēta 1. punkta trešajā daļā, mātesuzņēmumu atbrīvo no pienākuma sagatavot nefinansiālo paziņojumu, kā noteikts 1. punkta trešajā daļā, ja šis vispusīgais ziņojums ir daļa no konsolidētā gada ziņojuma **un ietver attiecīgos SVR saskaņā ar 1. punktu**.

#### *Pamatojums*

*Lai garantētu uzņēmumiem ievērojamu elastīgumu un vienlaikus nodrošinātu pienācīgu pārredzamības un salīdzināmības līmeni, uzņēmumiem ir jāizmanto attiecīgie SVR atbilstoši informācijai, kas sniegta par jomām, uz kurām attiecas nefinansiālais ziņojums, un tas jādara pat tad, ja šādi uzņēmumi izmanto atšķirīgus ziņošanas regulējumus.*

## Grozījums Nr. 33

### Direktīvas priekšlikums

#### 2. pants – 1. punkts – ba apakšpunkts (jauns)

Direktīva 83/349/EEK

36. pants – 5.a punkts (jauns)

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

#### *Grozījums*

**5.a Dalībvalstis nodrošina, ka ir ieviesti efektīvi un pietiekami mehānismi, lai**

**garantētu uzņēmumu nefinansiālās informācijas pareizu sniegšanu saskaņā ar šīs direktīvas noteikumiem.**

**Dalībvalstis ievieš efektīvas valsts procedūras, lai nodrošinātu atbilstību šajā direktīvā noteiktajiem pienākumiem, un raugās, lai šīs procedūras ir pieejamas visām fiziskajām un juridiskajām personām, kam ir likumīgas intereses saskaņā ar valsts tiesību aktiem, tā nodrošinot, ka tiek ievēroti šīs direktīvas noteikumi.**

#### *Pamatojums*

*Lai nepieļautu informācijas sagrozīšanas un nepatiesas informācijas sniegšanas risku, dalībvalstīs ir vajadzīgi īpaši mehānismi, kas nodrošinātu pareizu direktīvas ieviešanu un izpildi. Lai ņemtu vērā krasi atšķirīgās situācijas dalībvalstīs, būtu jānodrošina dalībvalstīm elastīgums attiecībā uz šo mehānismu darbību.*

## PROCEDŪRA

<b>Virsraksts</b>	Noteiktu lielu uzņēmumu un koncernu nefinansiālās un daudzveidības informācijas atklāšana
<b>Atsauces</b>	COM(2013)0207 – C7-0103/2013 – 2013/0110(COD)
<b>Atbildīgā komiteja</b> Datums, kad paziņoja plenārsēdē	JURI 21.5.2013
<b>Atzinumu sniedza</b> Datums, kad paziņoja plenārsēdē	IMCO 21.5.2013
<b>Atzinumu sagatavoja</b> Iecelšanas datums	Sergio Gaetano Cofferati 29.5.2013
<b>Izskatīšana komitejā</b>	30.9.2013                      5.11.2013
<b>Pieņemšanas datums</b>	28.11.2013
<b>Galīgais balsojums</b>	+:                                      29 -:                                      3 0:                                      0
<b>Komitejas locekļi, kas bija klāt galīgajā balsošanā</b>	Claudette Abela Baldacchino, Adam Bielan, Jorgo Chatzimarkakis, Sergio Gaetano Cofferati, Birgit Collin-Langen, Anna Maria Corazza Bildt, António Fernando Correia de Campos, Cornelis de Jong, Christian Engström, Evelyne Gebhardt, Małgorzata Handzlik, Malcolm Harbour, Philippe Juvin, Toine Manders, Mitro Repo, Heide Rühle, Christel Schaldemose, Andreas Schwab, Catherine Stihler, Róza Gräfin von Thun und Hohenstein, Emilie Turunen, Bernadette Vergnaud, Barbara Weiler
<b>Aizstājēji, kas bija klāt galīgajā balsošanā</b>	Ildikó Gáll-Pelcz, Morten Løkkegaard, Claudio Morganti, Olga Sehnalová, Kyriacos Triantaphyllides, Wim van de Camp, Patricia van der Kammen
<b>Aizstājēji (187. panta 2. punkts), kas bija klāt galīgajā balsošanā</b>	Monika Panayotova, Andrés Perelló Rodríguez